

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550004530501
 Date
19.05.2021

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 Packb. LKZ Z abs Sov KZA

3) Delivery note no

3841194

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate
29.09.2021

6) Freight
 Free Unfrank
 7) Delivery
 Waggon Fr.Gut Express Post
 Carrier Vehic.foreign Vehic.own
 14) Our Order-No.
25101528

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 21) Packing type
 10 PAL

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.119,5 net 636,0

26) Receipt-/unload-point
14249

Destination
 27) Pos
257193
 30) Quantity
640

28) Bosch-Order-No.
0260.001.060
 Index
2NW
 29) Description of delivery
EL Control Unit; aTCU-2-9.

40) Receiver notes
 Qty.(ls) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **10**
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: **06/10/21**
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
06 OTT 2021
 "Ricevuto e verificato" *[Stamp]*

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Testreport
 45) Receiver
 46) Invoice check



N32A110A

BVE13384

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21-22

1-15 továbbra is a feladó, több ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ALTA-TRANS Transport-Spedycja-Logistyka Wójcik Spółka Jawna 39-204 Żyraków 189E RDE 26588 / RDE 2838P									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210929				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:719388													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 58		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 58		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes CMR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 6.516.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiallítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20210929				24 Az áru átvételének dátuma Goods received Date on Gut empfangen Datum am									
22 Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Siegel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan CIB: HU000000301B				23 Átvétő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Siegel des Frachtführers ALTA-TRANS Wójcik Spółka Jawna Via dei Ciclamini, 70026 Modugno (BA)									
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen RDE26588 RDE2838P		Raksúly Useful load Nutzlast		05 OTT 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							

Veszélyes áruként az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában bejelendő az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.